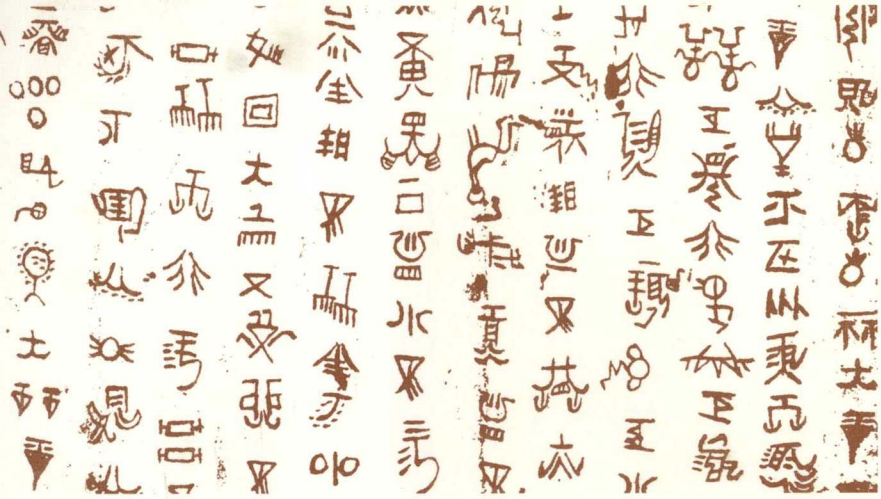


释读旁落的文明

——水族文字研究



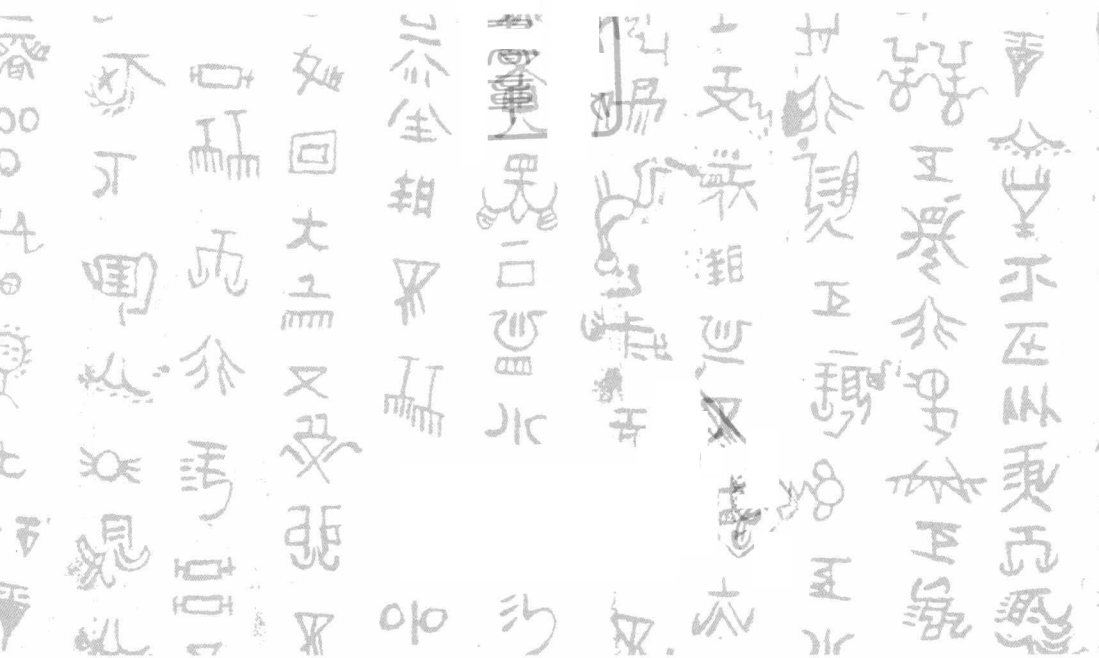
SHIDU PANGUO DE WENMING

韦宗林 著

民族出版社

释读旁落的文明

——水族文字研究



民族出版社
韦宗林 著

图书在版编目 (CIP) 数据

释读旁落的文明：水族文字研究 / 韦宗林著. —北京：
民族出版社，2011. 12

ISBN 978 - 7 - 105 - 11972 - 1

I. ①释… II. ①韦… III. ①水书—研究 IV. ①K286.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 282067 号

出版发行：民族出版社出版发行

地 址：北京市和平里北街 14 号 邮编：100013

网 址：<http://www.mzchs.com>

印 刷：北京彩云龙印刷有限公司

经 销：各地新华书店经销

版 次：2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月北京 第 1 次印刷

开 本：640 毫米×960 毫米 1/16

字 数：300 千字

印 张：21

定 价：40.00 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 11972 - 1 / K · 2093 (汉 1167)

该书若有印装质量问题，请与本社发行部联系退换

汉文编辑一室电话：010 - 64271909 发行部电话：010 - 64224782

说 明

一、书中称“水族文字”与“水字”相同，统称水族各时期各地区的文字，个别地方称“水文”或“水文字”。这与“汉字”、“汉族文字”以及有时称“汉文”、“汉文字”同义。

二、称“水族古文字”，指的是水字楷变之前的文字，没有楷书笔法，类似于甲骨文或金文的水字，多数用竹笕笔书写。

三、称“水字今文”，指的是水字楷变以后的文字。有汉字楷书的笔法，主要用毛笔、少量钢笔书写的水族文字。

四、书中称“之前”或“之后”，不含当时；“以前”或“以后”，含当时。如“楷变之前”，不含楷变当时；“楷变以后”，含楷变当时。

五、本书中称“水书”不指文字。有书名号的《水书》，指用水族文字书写的典籍；无书名号的“水书”，多用于掌握《水书》的水族文化人，称为“水书先生”。

六、国际音标，用的是水语国际音标。以三都水族自治县三洞乡方言区为基本方言。

七、书中所引用的水族文字，主要出自《中国水书·潘藏卷》。2006年12月，四川出版集团、巴蜀出版社、四川民族出版社出版了160大册《中国水书》共1353件，是从目前所搜集

的上万本《水书》中遴选，其中包括三都县搜集提供的“三都卷”100册812件，荔波县搜集提供的“荔波卷”50册466件，潘朝霖先生从各县市搜集提供的“潘藏卷”10册75件。《中国水书》151~160册的“潘藏卷”虽然册数和件数不多，但是搜集的面积可以涵盖三都县、荔波县及其《水书》流传的其他地区，并且收藏的角度较广，精品较多，古本较多。

八、称“水家”，实际上是水族，指水民族。水族从来在他族面前自称为“水家”，新中国成立初称为“水家族”，三都县1957年改为水族自治县后称为“水族”。文中的“水家”与“水族”同。“水家”多用于未确定族名之前，如水家先民，水家人，或水家先民部族等。

九、书中所用甲骨文分期，是按董作宾先生进行的五个分期。

十、书中所用观点或论据，与作者本人已发表论文和著作相同的，不再加注。观点有发展的，以本著作为准。引用他人观点作论据的，加注。

一种文明的神秘传承（代前言）

水族，仅有 40 万人，^① 主要分布在贵州南部，^② 有以自己语言认读的水族文字。水族古文字类似甲骨文、金文，主要用来书写典籍，这些典籍被学界统称之为《水书》，千百年来一直沿用至今，并且备受关注。

一、文字与文明

文字，是文明的重要标志。拥有文字的民族大都拥有悠久的历史。

文明，在《现代汉语词典》中有三种解释：一是文化的含义；二是指社会发展到较高阶段和具有较高文化的国家、地区；三是旧时指有西方现代色彩的风俗、习惯、事物。文明有文化的含义，有时与文化相同。但在考古学和人类学里面，文明和文化的含义不尽相同。

英文中的文明（Civilization）一词源于拉丁文“Civis”，意

① 根据 2000 年第五次全国人口普查统计，水族人口数为 406902 人。

② 水族以三都水族自治县为中心，荔波、独山、都匀、丹寨、雷山、榕江、从江等邻县市均有一定比例的水族散居，贵州其他县市和广西北部、云南东部均有少量散居。

思是城市的居民，其本质含义为人民和睦地生活于城市和社会集团中的能力。引申后意为一种先进的社会和文化发展状态，以及到达这一状态的过程，其涉及的领域广泛，包括民族意识、技术水准、礼仪规范、宗教思想、风俗习惯以及科学知识的发展等。

对于文明出现的判定标准，不少学者认为，主要是城市的出现、文字的产生、具有宗教礼仪体系、技术水平及国家制度的建立等。其中最重要的前提条件是城市的出现，可以说城市是文明的发源地。而文字的使用，是先进文化状态的反映。

李学勤先生认为：“城市、文字、大型的礼仪性建筑，还有冶金术，这是目前考古学、历史学界衡量古代文明的最主要的几个标准、文明的因素。当然只有一种因素，还不能说是文明社会，一般认为要有两个以上的因素，才能算一个文明的社会。”^①这是对文明厘定的一种客观态度。

文明出现的时间，现在一般认为，最早的文明大概是在公元前 3500 年左右美索不达米亚的苏美尔人那里出现的。

文化变迁对于文明的产生有很大的作用。农耕方法的改变，劳动的分化，阶层、阶级的分化，集权势力的出现等等，都是文明产生的重要特征。

古文明一般分为古代文明和古典时期文明。

公元前 3500 年到公元前 1000 年这段时期，称为古代文明时期。古代文明基本都以河流及流域为发源地，以地域环境大致分为：

两河文明：发源于亚洲底格里斯河（Tigris）与幼发拉底（Euphrates）河流域，又称美索不达米亚（Mesopotamia）文明。两河文明是有史可考的最古老的文明，其时间可以追溯到公元前

^① 李学勤著：《中国古代文明研究》，10 页，上海，华东师范大学出版社，2005。

4000 年，正式形成于约公元前 3500 年。当时生活在两河流域的是苏美尔人，建立了苏美尔文明。之后陆续有闪米特人、赫梯人、亚述人、波斯人、马其顿人、罗马人、阿拉伯人和突厥人来到这里，继苏美尔人之后最伟大的文明就是由闪米特人汉穆拉比建立的巴比伦。

尼罗河文明：发源于非洲尼罗河（Nile）流域，又称古埃及文明，其历史也可追溯到公元前 4000 年。公元前 3100 年左右，上埃及国王美尼斯统一上、下埃及，开始了史称的埃及王朝时期，古埃及文明正式开始。

印度河文明：发源于亚洲印度河与恒河（Ganges）流域。文明的开始可追溯到公元前 3000 年，最终形成于公元前 2500 年左右。

华夏文明：即商文明，发源于亚洲黄河流域，形成于公元前 1600 年左右，也有学者推测其形成于公元前 2000 年左右。

古典时期的文明：公元前 1000 年到公元 500 年这段时期，许多文明进入繁盛时期，通常称之为古典文明时期。这个时期的文明以古希腊文明、古罗马文明、印度文明、玛雅文明和中华的春秋战国时代为代表。

以上不管是古代文明，还是古典时期文明，大都以使用文字符号作为一种象征。世界上被公认最古老的几种文字，如美索不达米亚的楔形文字、古埃及的圣书字、古华夏的甲骨文和玛雅文字，全都出自上述文明地区。然而，除了古华夏文字能沿用至今以外，其余古文字均已消失。因此，中华文字以它独特的形音义，以它承载浓厚的文化信息及其灿烂文明，以她生生不息的强大生命力，受到当今世界的密切关注。

二、水族文字与华夏古字同出于华夏文明母体

我们今天看到的水族古文字，与古华夏文字有千丝万缕的联系，是古华夏文明的根基上生成的一种文明。水族文字是水家人

长期以来用水语认读的符号，我们认为，这些符号不仅是语音的载体，它们蕴含着水家人自身的文化信息，代表一种文明，这种文明从古华夏文明分流出来，旁落后以独特的方式生成，逐渐发展成为自成体系的文字符号。

水族文字是否源于古华夏文明，我观点是肯定的。我们从水族文字本体到内容载体，从表意的内核到发展历程，都会看到水族文字与古华夏文字是同一个母体的文明。

按现代人的思维和眼光，一个有文字的民族，应该有以自己文字书写的历史。为什么水族没有用水族文字来书写自己民族的历史，似乎很难让人理解。其实，这很简单。水族文字仅用于书写祭祀典籍，是以一种古老的文化生态为存在形式。在水家人心中，记史并不比祭祀重要。甲骨文字和早期金文也并非用于记史。

水族语言丰富，其声母和韵母之多，是南方诸民族中少见的，其中保留了很多古汉字读音，这些古汉字读音在现今社会的普通话中，或者早已不再使用，或者正在消失，但水族社会迄今仍然使用。

水族文字以表意的方块字为主体，是集图画、象形、抽象、借音为一体的巫觋文字。其形式与甲骨金文极其相似。从水族文字中，可反映出水家人有城市和集权制度的观念与意识以及古老而独特的原始宗教礼仪形式，而这些都是古代文明的因素，由此可以判定水家先民是从古代走来的失势贵族，水家人的古代社会，也许与先秦各诸侯国一样，是一个文明程度较高的社会。水族文字既然出于华夏文明母体，其城市、原始宗教礼仪形式等，自然与华夏文明有密切关系（详见书中各章论述），而这些文明因素也散见于水族文字当中。

三、水族文字以独特的内容载体传承

文字与文字书写载体反映的是一种文化，这种文化必须对本

民族的生存发展产生关键性作用，它才能传承下去。“文化基本上是确保一群人生活持久幸福的维持体系，因此，只要它以其成员发现的合理实现方式确保一个社会的生存，它就可以被称为成功的。”^①

水族文字也属于一种交际的工具，但在水族社会的日常生活中，人们并不通过这个工具来与人沟通，而是只用它来简要记录本民族原始宗教和巫事活动用的典籍，或者说，它是与天地鬼神沟通的工具。它不单纯是语言的记音符号，而且更是一种文化信息的载体。

我们现在把这些典籍通称为《水书》，《水书》是水家人确保本民族持久幸福的文化体系。水族民间相传《水书》有六家：一是《正七卷》；二是《春寅卷》；三是《亥子卷》；四是《丑牛卷》；五是《甲己卷》；六是《黑书》。而六家水书的创造发明者为水族贤人智者：一是“羊”，专管丧事；二是“毫”，专管喜事；三是“罕”，专管小孩之事和增延寿命等职责；四是“项”，专门主持防内鬼；五是“挂”，专门主持防外鬼；六是“光”，专管守业和保家。

《水书》对水族社会的作用，首先是丧葬活动。入殓、停棺、出殡、入土安葬和开控（追悼的一种形式）、设吊场、架布棚、砍牛以及事后的除服等等，每一细小环节都由水书规范着，由水书先生依照《水书》推定。

其次，要数婚姻、营造。比如嫁娶，从问亲、定亲、开亲到新娘出阁、入新房、回门以及婚配双方年庚八字生克，无不依据水书的规定来行事。营造方面，要依照水书的有关章目，看主人当年的岁数是否利于修造，还注重屋基利山利向。并且从破土挖

^① [美] 威廉·A. 哈维兰著：《文化人类学》，56页，上海，上海社会科学出版社，2006。

地基、砌基石、砍伐树木、立柱、上梁、迁入新居等，样样都要避开水书上的凶灾祸煞，择吉而行事。

除此之外，例如平常的裁寿衣、制棺木、修圈门、搭鸡笼、挖厕所、炒制火药、补高寿、背幼婴回娘家、出行、商事开张等等，也都要依照《水书》的规定去择吉避凶。万一碰到什么怪异，或者久病、重病等，要经过蛋卜或巫卜之后，再按照《水书》的规定去择日来驱邪。

可见，《水书》对水族人民的思想意识和日常生活有着十分深刻的影响。可以说，《水书》历来是支撑水家社会的重要精神支柱之一。《水书》的尊严效应和社会价值无形地给水族文字本身罩上了一圈神圣的光环。正因为如此，所以，书写者对这种能“感天地、动鬼神”的水族文字书写有一种庄敬和严肃的情结，也由此而促进了水族文字书写的自身规范。而水族文字又作为《水书》神秘而独特内容的载体，才得以保留至今。水族文字这种人与天地对话和与鬼神交际的功能，调整了水族社会人与天地鬼神间的关系。

水族把掌握《水书》并能从事巫事活动的人称为水书先生。我们在进行水族古文字田野调查的过程中，曾向水书先生问及：为什么水族文字有的是汉字的反写？现在的汉字很方便，为什么不直接用汉字书写而用水族文字书写？水书先生的回答是：汉字写出来是给人看的，水族文字写出来是“用鬼”（进行巫事行动）的，是写给鬼看的。这一回答，不能不让人想到文字初创时期“惊天地，泣鬼神”的古籍记载。文字的初创和使用初期，是人类认识自然和征服自然的初期。自然万物都是有灵的，文字的出现，对人们征服自然的经验总结起到了重要的作用。因而人们认为文字具有界破时空的魔力，是神圣的产物。

在水族人民的重大节日活动和社会活动中，如果没有《水书》、没有水族文字，就显示不出虔诚，就是对天地鬼神不敬

重。表象上神秘的氛围，在深层次里，却蕴含着水家人几千年来对神本观念的守望，是对先祖传统文明的眷恋，也是对神灵的敬畏，对平安吉祥的期待与寄托。在一个具有诸多“鬼名”的民族里，在人们的心中，天地鬼神和祖灵的世界就是一个很神秘的世界，与神秘的世界进行交流和对话，其形式不具备神秘的色彩，那必定不能达到目的。水文字的功用与地位，和《水书》一样在水族人民的社会生活中至高无上，也因《水书》具有经典的性质而使其文字成为神圣。

经研究，我们认为，水族文字是先秦之前殷商以后这一时期的文明。水族先民或许是这一时期的贵族，或许是这一时期某个小诸侯国的主体部族，在中原失利后，逐渐往南迁徙，融入古百越民族中的骆越一支，后又从骆越分化出来进入黔桂地区。其文字也是在中原这一时期文化的残存。

水族文字书写的《水书》没有统一的刻印版本。《水书》和水族文字的书写都是水族民间水书先生代代手抄口授传承下来的。水族文字因限于《水书》这种特殊的内容，在书写和应用过程中，都是极其慎重和严谨的。乱用《水书》及其水族文字，都被视作是对神灵的亵渎。我们可以说，具有神秘内容的《水书》，只有用神奇的水族文字去书写；而神秘的《水书》又是水族文字生成与发展的主要载体。

实际上，对《水书》的书写，对巫事活动乃至广泛一点的原始宗教活动，甚至碑记等等，汉字可以胜任。但是，为什么非要用水族文字，这一点，是值得我们深思的，也是我们对水族文字研究的切入点。

contents

目 录

源流篇 1

第一章 水族古文字由来 3

- 第一节 文字、语言的联系 4
- 第二节 族源、文字的历程 10
- 第三节 牙姆、殷公的形象 14
- 第四节 对立、和谐的思考 17

第二章 水族古文字是古华夏文化圈的文明 20

- 第一节 水族古文字与甲骨文的联系 20
- 第二节 甲骨文出土前的《水书》 28
- 第三节 从古代文明走来的失势贵族 43
- 第四节 水族文字的主要传承者 51
- 第五节 对水族文字源流的思考 61

释读篇 上 69

第三章 同源文化之干支八卦文字 71

- 第一节 天干地支文字 72
- 第二节 易象文化与水族八卦文字 83

第四章 同源文化之五行文字 90

第一节 五行文化及比较 90

第二节 水书五行文字释读 96

释读篇 中 117

第五章 自源文字 119

第一节 时间上的初始性 119

第二节 内容上的独特性 122

第三节 认识上的规律性 124

第六章 水族文字“反书”的原因 128

第一节 水族文字本身的异体性 129

第二节 民族对立的逆反性 130

第三节 文字载体的神秘性 132

第七章 吸收·讹变·发展 134

第一节 讹变的形式 135

第二节 讹变原因 140

第八章 古、今字的分水岭——楷变 142

第一节 水字的书体与功用 142

第二节 水字“楷变”的条件 144

第三节 水字“楷变”与古今文字 划分的规律 147

释读篇 下 149

第九章 特有的古文字笔画元素 151

第一节 水族文字“多点”现象 151

第二节 弧笔或圆形笔画文字 157

第三节 水族文字中的三角符号现象 162

第十章 部分单字与字组释读 167

第一节 时间定格 167

第二节 方位取向 171

第三节 祭祀丰洁 174

第十一章 特殊文字——鬼名 179

第一节 鬼名·条目 179

第二节 写征表意的鬼名文字 181

第三节 表音的鬼名文字 182

第四节 假借表形的鬼名文字 184

本体篇 189

第十二章 水族文字的一般规律 191

第一节 水族文字的性质 191

第二节 水文字的字数及后创字讨论 196

第十三章 水族文字的造字构形 202

第一节 象形文字 202

第二节 象意文字 206

第三节 假借文字 209

第四节 尚未成熟的形声字 212

第十四章 书写工具与书写方式 215

第一节 书写工具 215

第二节 书写方式 220

传承篇 229

第十五章 水族文字走向 231

第一节 严酷的现实与发展的希望 231

第二节 水族文字的价值 236

第十六章 水族古文字书法的尝试 243

第一节 母体文化的分流 243

第二节 精神文化的积累 245

第三节 美感意识的体现 248

第四节 书写艺术的理念 252

附一：水族文字研究综述 265

附二：水族文字计算机输入法 278

附三： 303

主要参考文献 310

后 记 312

contents

The Part of Source 1

Chapter 1 Origin of Ancient Shui Characters 3

Section 1 The Connection Between Shui Characters, Shui Language and Han Characters , Han Language 4

Section 2 The History of Shui Nationality and Shui Characters 10

Section 3 Figures of Ya Wa and Yin Gong 14

Section 4 The Thinking of Confrontation and Harmony 17

Chapter 2 Ancient Shui Characters Are Part of An Ancient Civilization of Chinese Cultural Circle 20

Section 1 The Connection Between Ancient Shui Characters and Oracle 20

Section 2 The “Shui Books” Before Unearthing of Oracle 28

Section 3 The Disgraced Nobility of from the Ancient Civilization 43